



Commission fédérale de coordination pour la sécurité au travail (CFST)

Prévention des accidents en cas d'intervention sur des véhicules hybrides ou électriques équipés de systèmes haute tension

Dans le cadre de la prévention des accidents professionnels, la Commission fédérale de coordination pour la sécurité au travail (CFST) vient de publier une nouvelle brochure d'information consacrée à la sécurité au travail et la protection de la santé lors des interventions pratiquées sur des véhicules hybrides ou électriques équipés de systèmes haute tension.

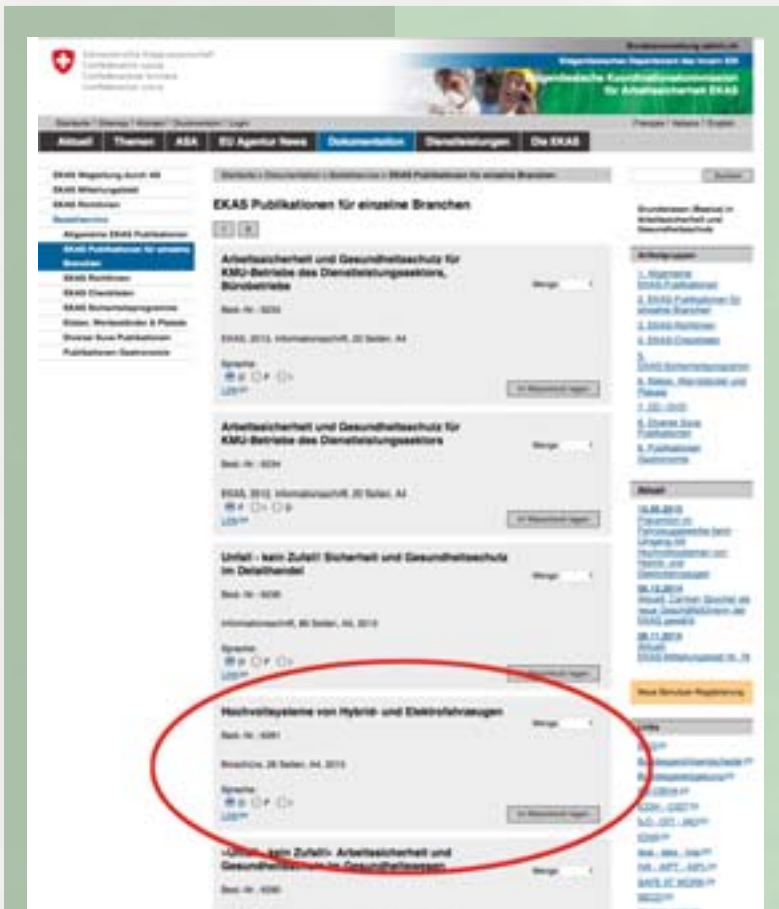
Afin de disposer d'une puissance électrique suffisante pour fonctionner correctement, les véhicules hybrides ainsi que les véhicules et les deux-roues électriques sont équipés de batteries ou de condensateurs haute tension. Lors des travaux de maintenance et d'entretien de ces véhicules, la haute tension de l'accumulateur constitue un potentiel de danger élevé. En cas de manipulation inappropriée, les batteries et condensateurs haute tension présentent notamment des risques électriques (décharges ou arcs électriques), des risques thermiques (brûlures), des risques d'incendie et des dangers physiques (rayons UV, bruit).

La brochure d'information vise à familiariser un plus large public cible aux règles de sécurité à respecter concernant les interventions pratiquées sur les véhicules hybrides ou électriques équipés de systèmes haute tension et à sensibiliser les différents intervenants afin qu'ils se protègent en conséquence et acquièrent les connaissances techniques requises. Elle est disponible en trois langues (français, allemand, italien) et peut être commandée gratuitement auprès de la CFST: www.cfst.ch / Documentation / Service des commandes (No d'article CFST 6281.F respectivement D ou I) ou alors téléchargée au format PDF. ■



Eidgenössische Koordinationskommission für Arbeitssicherheit (EKAS)

Prävention im Fahrzeuggewerbe beim Umgang mit Hochvoltssystemen von Hybrid- und Elektrofahrzeugen



La brochure d'information est disponible en trois langues (français, allemand, italien) et peut être commandée gratuitement auprès de la CFST: [www.cfst.ch / Documentatio / Service des commandes](http://www.cfst.ch/Documentatio/Service%20des%20commandes) (No d'article CFST 6281.F respectivement D ou I) ou alors téléchargée au format PDF.

Die Informationsbrochure ist in den drei Sprachausgaben deutsch, französisch und italienisch erhältlich und kann kostenlos bestellt werden bei der EKAS: [www.ekas.ch / Dokumentation / Bestellservice](http://www.ekas.ch/Dokumentation/Bestellservice) (Bestellnummer EKAS 6281.D resp. F oder I) oder als PDF heruntergeladen werden.

Zur Vermeidung von Berufsunfällen hat die Eidgenössische Koordinationskommission für Arbeitssicherheit (EKAS) eine neue Informationsbrochure zur Arbeitssicherheit und zum Gesundheitsschutz im Umgang mit Hochvoltssystemen von Hybrid- und Elektrofahrzeugen herausgegeben.

Um ausreichend hohe elektrische Leistung für den Betrieb von Hybrid- und Elektrofahrzeugen sowie von Elektro-Zweirädern sicherzustellen, sind solche Fahrzeuge mit Hochvoltbatterien oder Hochvoltkondensatoren ausgerüstet. Bei Wartungs- und Unterhaltsarbeiten an Hybrid- und Elektrofahrzeugen stellt die hohe Spannung des Energiespeichers ein erhebliches Gefährdungspotenzial dar. Bei unsachgemäßem Umgang mit Hochvoltbatterien und -kondensatoren bestehen elektrische Gefährdungen (Stromschläge, Störlichtbögen), thermische Gefährdungen (Verbrennungen), Brandgefahren und physikalische Gefahren (UV-Strahlen, Lärm).

Die Informationsbrochure will die Sicherheit im Umgang mit Hochvoltsystemen von Hybrid- und Elektrofahrzeugen einer breiteren Zielgruppe näherbringen und sie sensibilisieren, sich entsprechend zu schützen und sich das nötige Fachwissen anzueignen. Sie ist in den drei Sprachausgaben deutsch, französisch und italienisch erhältlich und kann kostenlos bestellt werden bei der EKAS: [www.ekas.ch / Dokumentation / Bestellservice](http://www.ekas.ch/Dokumentation/Bestellservice) (Bestellnummer EKAS 6281.D resp. F oder I) oder als PDF heruntergeladen werden. ■